

## **2.º CONGRESO NACIONAL DE LIBRERAS/OS Y EDITORAS/ES**

**31, 1, y 2, DE SEPTIEMBRE DE 2023**

**ORGANIZA: CÁMARA ARGENTINA DEL LIBRO Y SECRETARÍA DE CULTURAS DE LA RIOJA**

---

TOTAL ASISTENTES: 180

PROVINCIAS REPRESENTADAS: La Rioja, San Juan, Córdoba, Salta, Jujuy, Entre Ríos, Corrientes, Santa Fe, Mendoza, Chaco, La Pampa, CABA, Buenos Aires.

RESEÑA MESAS

1º JORNADA

### **1. EDITORIALES, DISTRIBUIDORAS Y LIBRERÍAS.**

**Tres miradas sobre las prácticas y el estado actual del sector.**

PARTICIPARON:

Richard Guerrero, Distribuidora Grupal; Gonzalo Campos, Librería Agora; Carlos Morón, Librería Casa del Sol; María Teresa Carbano, de Grupo Editorial Imaginador.

PRESENTÓ:

Ecequiel Leder Kremer.

En la mesa de Editoriales, Distribuidoras y Librerías, se destacó principalmente que todos los eslabones de la cadena del libro, editores, libreros, y distribuidores, cumplen un papel igualmente relevante. Se reconoció el valor del aporte de cada uno de los eslabones de la cadena del libro, desde sus herramientas disponibles, habilidades, y sobre todo se coincidió en que todos enfrentan desafíos y dificultades.

Uno de los temas centrales fue la logística en la distribución, especialmente en un país con una gran extensión como el nuestro. Los participantes plantearon la necesidad de abordar este desafío de manera colectiva, ya que de este modo se pueden encontrar soluciones más efectivas para todos.

La rentabilidad de las empresas fue también destacada como un aspecto crítico a abordar. Los expositores sugirieron que, al establecer metas y objetivos compartidos

y trabajar de manera colaborativa, se puede arribar a soluciones que tiendan a mejorar la rentabilidad en el sector.

La mesa planteó también la idea de desarrollar políticas regionales para fortalecer a toda la cadena del libro, integrando las especificidades de las diferentes áreas del país, reconociendo las realidades y necesidades de cada región. Se hizo énfasis en la construcción de políticas que integren al Norte Grande Argentino.

En algunos casos se señaló, que las librerías han perdido en el último tiempo, la relación social con el editor. Se destacó además, la importancia del vínculo con las instituciones educativas, especialmente en las comunidades pequeñas. Se planteó el problema de la baja en la compra de libros escolares, y su impacto en la masa total de ventas. En la mesa además, se hizo referencia a una significativa caída en las ventas de libros, tanto en librerías como en ferias, lo que ha tenido un impacto económico considerable. Sumado a esto, se mencionó la necesidad de reestructurar costos, de acuerdo con los actuales desafíos, teniendo en cuenta la aparición de nuevos actores, como es el caso de los medios de pago electrónicos, que acarrear en su uso comisiones que absorbe el sector y que merman aún más sus ganancias.

También se destacó en algunos casos la ausencia de políticas públicas que apoyen al sector. Se sugirió la implementación de un programa operativo para mitigar la caída del 27 por ciento en la venta de libros.

Por último, se abordó la importancia del precio fijo de los libros como algo fundamental para mantener la diversidad de librerías y garantizar un acceso equitativo a la literatura. Junto con esto se enfatizó también, que la labor de las y los libreros, va más allá de la mera ganancia económica, ya que su rol enriquece la vida cultural y literaria.

En resumen, la mesa ofreció una visión detallada de los desafíos y oportunidades que enfrenta la cadena del libro en sus distintos escenarios. Se enfatizó la necesidad de cooperación ante el impacto económico, la importancia de la educación y la cultura en la comunidad local, así como la necesidad de mantener el precio fijo de los libros para proteger a las librerías independientes y garantizar un acceso equitativo a los mismos.

## **2.¿QUÉ ES UNA LIBRERÍA?**

**Selección de material, exhibición, y comunicación. Estrategias de acuerdo entre editoriales PyME y librerías.**

**PARTICIPARON:**

Paola Argüello, Librería Abecedario; Debora Yánover, de Librería Norte.

**PRESENTÓ:**

Mónica Dinerstein, de Librería Tiempos Modernos

Cada una de las expositoras compartió la historia de su librería, cómo fue el proceso de gestación de cada uno de los proyectos, y hacía qué tipo de público fueron apuntando según las coyunturas económicas que debieron enfrentar. Se hizo mención a la reorganización interna durante la pandemia, así como también a las estrategias que surgieron allí y luego fueron adoptadas a la dinámica cotidiana de la librería, como fue el caso de las ventas en línea. Se destacó el compromiso con la construcción de lectores, y la importancia de generar acciones para fomentar la lectura, incluyendo la participación del arte en la literatura, la importancia de conformar un equipo, y la creación de un ambiente acogedor en la librería.

Las participantes mencionaron varios desafíos que enfrenta el sector, dentro de los que se incluyen la competencia con las grandes cadenas, la desinformación, y la necesidad de adaptarse a la tecnología. Se destacó como un factor fundamental el rol docente de la/el librera/o para construir nuevos lectores.

En resumen, la exposición resaltó la evolución y los desafíos en el ámbito de las librerías, partiendo de estos dos casos testigo, así como también, la importancia de adaptarse a las nuevas realidades del mercado, sin descuidar la promoción de la lectura y la cultura.

### **3. PLATAFORMA DELIBROS.ar (e-commerce CAL)**

**PARTICIPARON:**

Ezequiel Leder Kremer, Librería Hernández; Federico Sánchez, Director de Proyectos Plataforma Delibros.ar; y Ezequiel Bajder de Editorial Vestales.

En esta exposición, se presentó un proyecto de plataforma para venta de libros con la finalidad de dar respuesta a los costos adicionales que enfrentan las y los libreros, al comercializar a través de grandes plataformas como Mercado Libre. El objetivo principal es ofrecer una herramienta propia para el sector en la que los costos sean menores y el dinero se quede dentro de la industria. El proyecto enfatiza la importancia de la participación del sector, busca la asociación, e incorporación de libreros a la CAL.

Se destacó la necesidad de la agremiación como una forma de responder a la voracidad de plataformas como Mercado Libre.

La plataforma propuesta se basa en un principio de geolocalización, facilitando que el primer resultado de búsqueda se dirija a librerías que se encuentren más próximos geográficamente, y por lo tanto los favorezca.

Se informó también que la plataforma opera de manera integrada con el sistema Fierro.

La mesa mencionó además, una comisión del 7% que sería percibida por venta, además de tarifas adicionales por el uso del gateway y el pago con tarjetas de débito o crédito, siendo considerablemente más bajas que las tarifas de Mercado Libre (13%). Aranceles que se encuentran en conformidad con la ley y garantizan un ingreso rápido a los vendedores, en un lapso temporal de 8 y 10 días.

Sobre los costos de envío, se señaló que estos serán más bajos que los costos logísticos con que opera Mercado Libre, y se agregó además, que se ofrecerán opciones de envío a través de Correo Argentino, OCA o Andreani; y que incluso las librerías podrán ofrecer su propia logística.

Se informó además que la plataforma está reservada para miembros de la CAL o vendedores reconocidos por ella, y que sólo permite la venta de libros nuevos para prevenir la venta de ediciones piratas.

Se agregó que uno de los objetivos a los que aspira Delibros.ar es el convertirse en la principal plataforma argentina de venta de libros.

Respecto a las integraciones, la mesa aclaró que estarán disponibles para todos aquellos que dispongan de un sistema, sin ser necesario tener un sistema específico para formar parte de la plataforma.

En resumen, la plataforma busca ofrecer una alternativa eficiente y económica para la venta de libros en nuestro país, con un enfoque en la calidad y la legalidad de los productos, además de apoyar a la industria local.

#### **4. DEMANDA INSATISFECHA. Altos índices de caída de ventas.**

PARTICIPARON:

Ricardo Menoyo, Mario Vidal, Enrique Dufaux, Abel Moretti; integrantes del Equipo de Ventas de Livriz.

PRESENTÓ

Juan Manuel Pampín, de Ediciones Corregidor.

La mesa destacó en su exposición las principales características de Livriz. La plataforma ofrece la distribución del catálogo de editoriales a nivel internacional, llegando a más de 130 países y 39.000 librerías. Además, brinda un servicio de Catálogo que facilita la búsqueda y acceso de libros en el extranjero.

Se destacó además que Livriz ha realizado ya integraciones con Fierro y la Red del Libro, ampliando su alcance y permitiendo llegar a un público más amplio. Los expositores se refirieron a la plataforma como una solución completa para editoriales y librerías, abarcando diversas necesidades dentro de la industria, con la capacidad de cotizar automáticamente e imprimir libros de manera sencilla. Además de ofrecer un servicio gratuito de entregas en todo el país, agilizando los procesos y reduciendo costos. Se destacó además, que Livriz imprime sólo la cantidad necesaria de libros, lo que contribuye a reducir los tiempos y costos de impresión, brindando a las editoriales la posibilidad de ampliar su oferta sin comprometer sus recursos.

## **5.METADATOS/INTELIGENCIA ARTIFICIAL**

**El rol fundamental de los metadatos de calidad en los Sistemas de gestión/Cómo podemos aprovechar los modelos de IA para mejorar los procesos del Libro**

### **PARTICIPARON**

Milena Armada de Sistema Fierro; Florencia Díaz de Edhasa, La Brujita de Papel, y Riverside Agency.

### **PRESENTÓ:**

Felipe Martínez-Edhasa.

La mesa abordó la importancia de incorporar la inteligencia artificial a los sistemas de gestión empresarial y su acceso a programadores. Se destacaron las ventajas, como la reducción de errores y la capacidad de predicción.

Se mencionaron tres tipos de análisis de datos que la IA puede realizar: descriptivo (análisis histórico), predictivo (predicción de datos futuros) y prescriptivo (definir la mejor estrategia).

Se explicaron los pasos clave para incorporar la IA en un proyecto, incluyendo la recopilación y limpieza de datos, el modelado de algoritmos y la elección de modelos matemáticos para minimizar errores.

La mesa presentó además varios tipos de algoritmos, como el aprendizaje supervisado, no supervisado, por refuerzo y deep learning, y destacó la importancia de conocerlos para elegir las herramientas adecuadas.

Se resaltó la relevancia de los metadatos en la generación y limpieza de datos, para facilitar el uso de la IA. Se mencionaron casos de uso concretos, como el enriquecimiento de información sobre libros y autores.

Se discutió la evolución de la IA en la capacidad de interpretar el lenguaje humano, y cómo a partir de esto los modelos pueden entender y generar texto. Se mencionaron los vectores de palabras y el aprendizaje basado en representaciones de palabras.

Por último la mesa hizo referencia a GPT-3, un modelo de IA con 175 mil millones de parámetros que puede responder a instrucciones y generar texto coherente. Se mencionaron posibles aplicaciones, como buscar opiniones de lectores sobre libros.

A modo de cierre planteó la preocupación por el sesgo en los modelos de IA y cómo estos pueden reflejar patrones de datos sesgados. Se destacó la importancia de abordar este problema en el desarrollo de sistemas de IA.

## **6. ESTADO DE LAS COMISIONES**

Informe a cargo de los responsables del trabajo realizado y el estado de situación.

### **PARTICIPAN**

Martín Gremmelspacher, Editorial Bonum Juan Manuel Pampín, de Ediciones Corregidor, por la Comisión de Logística; Carlos Morón, Librerías Casa del Sol, por la Comisión de Buenas Prácticas; y, quien abordará temas vinculados a distribución y logística.

### **COMISIÓN DE BUENAS PRÁCTICAS**

Durante la exposición se presentaron una serie de acciones significativas realizadas por la Comisión de Buenas Prácticas en la Industria Editorial. A continuación, se enumeran las siguientes acciones:

Emisión de notas a Tematika, Buscalibre, libooks-Mercado Libre y Librenta: La comisión se encargó de enviar notas a estas plataformas con el objetivo de abordar temas relevantes para la industria editorial y promover prácticas comerciales justas.

La comisión informó que logró gestionar una reunión con el Secretario de Comercio de la Nación, Matías Tombolini, con el fin de discutir cuestiones clave relacionadas con la industria editorial y la defensa del consumidor.

Respecto del contacto con editoriales, se informó que se establecieron conversaciones individuales con algunas editoriales para abordar temas específicos y buscar soluciones conjuntas.

Se enfatizó el compromiso de respetar el PVP con Mercado Libre, y se alcanzó un compromiso para respetar el Precio de Venta al Público (PVP) en productos editoriales.

También se hizo referencia a denuncias y cartas a la Secretaría de Comercio, relacionadas con Tematika, Buscalibre, libooks-Mercado Libre y Librenta. Además, se enviaron cartas y documentos a estas empresas para abordar preocupaciones específicas. La comisión solicitó una reunión con la empresa Yenny, pendiente de confirmación.

Estas acciones representan el trabajo de la Comisión de Buenas Prácticas en la Cadena del Libro, para promover la transparencia, la equidad y el respeto por las normativas en el sector. Buscando trabajar en conjunto con las partes interesadas para mejorar la industria y garantizar un trato justo para los consumidores y las editoriales por igual.

#### COMISIÓN DE LOGÍSTICA

El informe de esta comisión destacó la importancia de encontrar una solución eficiente para la logística en el sector de las librerías. Se señaló que pese a que el operador logístico ideal sería el Correo Argentino, no se pudo llegar a un acuerdo económico beneficioso con ellos.

Se mencionó además, que se han explorado diversas opciones logísticas, como OCA y acuerdos con empresas grandes y pequeñas. Sin embargo, no se ha logrado establecer un sistema eficiente que consolide los envíos de libros. Se plantearon preguntas sobre cuántas cajas de libros recibe en promedio una librería mediana de diferentes editoriales, y cuál es el costo de enviar los libros al centro de cargas (CTC) y al destino final.

La comisión enfatizó la necesidad de optimizar recursos, e hizo un llamado a la colaboración y la cooperación entre las librerías para establecer una logística consolidada que beneficie a todos. La defensa de los libros y la red de librerías pymes se presentó como una tarea crucial para el futuro del sector.

En última instancia la comisión planteó cierta inquietud acerca de cuándo se tomarán las medidas necesarias para llevar a cabo una logística consolidada que fortalezca a las librerías y asegure un futuro sostenible para el sector.

## **2ºJORNADA**

### **7.PROMOCIONAR LA LECTURA TAMBIÉN ES LA TAREA**

#### **PARTICIPARON**

Pablo Pérez, Librería Homo Sapiens; Valeria Sorín Directora de la Tecnicatura en Edición (UNTREF Virtual); Tito Villar, de Librería Saint Exupery; Vanesa Navarro, Secretaria de Educación de La Rioja.

#### **PRESENTÓ**

Dolores Rodríguez, de La brujita de papel.

La mesa se refirió al desafío de la promoción de la lectura y de cómo tender puentes hacia los no lectores. Se destacó la importancia de buscar alianzas, desarrollar diversas actividades para fomentar la lectura.

También se hizo referencia a la alianza entre librerías, editores y lectores, como un eje fundamental para la tarea, así como la importancia de generar comunidad y espacios de cooperación.

La mesa consideró la promoción de la lectura como una práctica necesaria para habilitar la escucha de las minorías y construir subjetividades, buscando democratizar el acceso al libro para de esta manera ampliar el espectro de lo legible.

En resumen, las exposiciones abordaron la importancia de promover la lectura, llegar a nuevos lectores, y construir una comunidad lectora más amplia y diversa, involucrando a librerías, editores, escuelas, y Estado. Se destacó la necesidad de garantizar el acceso a los libros y promover la lectura como un derecho fundamental.

### **8. LA IA A TRAVÉS DE LA PANTALLA, un nuevo actor en el sector editorial.**

#### **PRESENTÓ**

Carla Campos, de Librería Nativa.

## **PARTICIPARON**

Julieta Elffman, Tecnicatura en Edición (UNTREF Virtual); Pablo Canalicchio, Dir. Carrera de Edición, U.B.A.

La mesa abordó el uso de la inteligencia artificial (IA) en la creación de contenidos aplicados al mundo editorial. Se destacaron las ventajas de la IA, como la automatización de tareas rutinarias, el aumento de la eficiencia y la posibilidad de realizar múltiples tareas en paralelo. También se mencionó la capacidad de la IA para potenciar la creatividad y mejorar la corrección gramatical, sintáctica y ortográfica.

No obstante, se hizo hincapié en las preocupaciones relacionadas con la IA. Se señaló el riesgo de sesgos y discriminación en los resultados de la IA, así como las inquietudes sobre la seguridad de los datos y la dependencia de la tecnología. Se discutió cómo la automatización impulsada por la IA podría aumentar el desempleo y las cuestiones éticas relacionadas con los derechos de autor y el copyright.

La mesa también examinó las diferentes perspectivas sobre la IA, desde verla como una herramienta de optimización hasta considerarla una posible amenaza para la humanidad. En el contexto editorial, se reconoció el impacto positivo de la IA en la creación, edición y entrega de contenidos, pero se enfatizó la importancia de abordar desafíos éticos y de privacidad.

Por último se sugirió, que para aprovechar la IA en la industria editorial, es necesario explorar y experimentar con la tecnología, mantenerse informado sobre las tendencias, fomentar la innovación y la colaboración entre los humanos y la herramienta; así como también revisar contratos para determinar la participación humana en la creación de contenidos y buscar protección legislativa. En este mismo orden, también se destacó la importancia de fortalecer alianzas sectoriales, y considerar la creación de un observatorio dedicado al uso de la IA en la industria editorial.

## **9.LA ENCRUCIJADA DE LOS NÚMEROS DEL LIBRO: MORIR AHOGADO O MORIR QUEMADO**

### **PARTICIPARON**

Andrés Beláustegui, Compañía Naviera Ilimitada Editores; Ezequiel Bajder, Editorial Vestales.

## PRESENTÓ

Gabriela Pérez, Editorial Riderchail.

Esta mesa compuesta por editores, destacó principalmente la grave crisis a la que se enfrenta la industria editorial, la cual impacta en todos los eslabones de la cadena del libro. Se planteó de manera enfática que los editores se encuentran actualmente en una encrucijada, debiendo decidir si continúan editando y/o reducen sus catálogos y novedades debido a problemas cruciales.

Uno de los problemas más acuciantes que señaló la mesa, fue la escasez de papel para la producción de libros en Argentina, que se ha vuelto altamente costoso y que además suele ser expresado en dólares. Se han mencionado diversas razones, algunas de las cuales parecen misteriosas, como exportaciones con precios elevados, reconversiones al packaging y los efectos de la pandemia. Estas explicaciones a menudo se superponen o contradicen entre sí.

El aumento de los precios del papel ha llevado a que su participación en el costo total de un libro aumente, lo que perjudica a otros actores de la cadena del libro. Esto ha llevado a una "reprimarización" de la industria del libro, que antes se destacaba por su valor agregado en la edición y la comunicación. Se informó además que editoriales, en lugar de centrarse en su rol transformador, pueden convertirse en "vendedoras de papel", limitando su apuesta por autores nuevos y enfoques innovadores.

La mesa señaló que este proceso ocurre en un contexto inflacionario, en el que el papel ha aumentado más que la inflación debido a una posición cartelizada. El "costo del libro" abarca todas las erogaciones relacionadas con la producción de un libro, excluyendo los anticipos al autor.

Para superar esta crisis, se ha planteado la necesidad de la agremiación como herramienta y el apoyo del estado, uniendo de esta manera a toda la industria del libro para encontrar soluciones. Se busca así sumar a esta mesa a la comisión buenas prácticas y abordar el problema de manera conjunta, ya que repercute en todos los eslabones de la cadena editorial. La colaboración y la búsqueda de alternativas son esenciales para enfrentar este desafío y preservar la vitalidad de la industria editorial en Argentina.

## 10. POLÍTICAS PÚBLICAS PARA EL SECTOR DEL LIBRO

### PARTICIPARON

Lucrecia Cardoso, Secretaria de Desarrollo Cultural, Ministerio de Cultura de la Nación; Patricia Herrera, Secretaria de Culturas de la Provincia de La Rioja; Viviana Ceballos, de secretaria de cultura de Salta; Javier Martínez, Gerente de Desarrollo

Editorial, de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Creativo del Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

## PRESENTÓ

Martín Gremmelspacher.

La mesa de políticas públicas abordó diversos temas relacionados con el sector, a saber:

Patricia Herrera, destacó la importancia del papel del Estado en la conservación y distribución de libros. Comentó que en el contexto de la pandemia, se implementaron políticas de acompañamiento y prevención en el ámbito cultural en La Rioja. Se mencionó la Ley 6539 de desgravación de impuestos para la producción cultural y la creación de la tienda de libros que se convirtió en un café literario. También resaltó la formación de una línea editorial con objetivos amplios y la colaboración con Mercado Libre para respetar el PVP. Se hizo hincapié en la importancia de fortalecer el vínculo comercial con otras provincias.

Javier Martinez, habló sobre las políticas públicas en Buenos Aires, mencionando la organización de eventos como la FELBA y la FED, la participación en la FIL 2023 y la Noche de las librerías. Se enfatizó la necesidad de concientizar al arco político, sobre la importancia de los eventos relacionados con el libro. Se mencionaron festivales de literatura juvenil y el apoyo a proyectos culturales a través del mecenazgo. Se describió el programa Pase Cultural, que incluye el apoyo al consumo de libros.

Viviana Ceballos, destacó las iniciativas en Salta, como el programa BIDI que permite el acceso gratuito a libros digitales en bibliotecas. También se mencionó el fondo editorial que apoya a autores independientes y las ediciones propuestas por municipios y editoriales independientes. Se resaltó la colección "Originarios" que aborda temas culturales. Se destacó que el gobierno no tiene un rol comercial en la venta de libros. Se mencionaron programas de apoyo a proyectos culturales y la instalación de dispensadores de lectura durante la pandemia.

Lucrecia Cardoso, se refirió al crecimiento de las industrias culturales y el consumo cultural en el contexto nacional. Se resaltaron los programas del Ministerio de Cultura destinados a fortalecer la cadena de valor del sector editorial. Se mencionó el enfoque en la internacionalización del libro en el MICA. Se destacó la importancia de la interinstitucionalidad, interjurisdiccionalidad y la colaboración entre la administración pública y privada. Se subrayó el papel esencial del Estado en la educación pública y su impacto en el sector editorial.

En resumen, la mesa de políticas públicas abordó temas relacionados con la intervención del Estado en la promoción y apoyo a la industria editorial, así como la necesidad de trabajar en conjunto para abordar desafíos estructurales y coyunturales en el sector. Se destacó el papel fundamental del Estado en la cultura y la educación pública.

En conclusión, tanto las y los expositores, así como el conjunto de las y los asistentes al 2º Congreso Nacional de Libreras/os y Editoras/es, enfatizaron la importancia de desarrollar planes estratégicos y promover buenas prácticas en toda la cadena del libro. En este sentido, se propuso la conformación de una nueva comisión destinada a tratar las buenas prácticas comerciales entre librerías/os y editoras/es, en la que se aborden temas vinculados a la comercialización, plazos de pago, consignación, exhibición, y demás aspectos de interés común, haciendo especial hincapié en la importancia de un nuevo pacto de beneficios mutuos para enfrentar los desafíos económicos y promover la sostenibilidad del sector. También se subrayó la necesidad de fortalecer la agremiación y asociación de los actores del sector, con el propósito de abordar desafíos de manera colaborativa. Además, se resaltó la relevancia de establecer una distribución nacional que garantice a las regiones la posibilidad de llevar sus libros a todo el país, asegurando así su accesibilidad.